

ЮРИДИЧЕСКИЙ ЛИКБЕЗ

Ужесточение требований для иностранных работников

В прошлом номере газеты мы опубликовали материал о том, что британское правительство собирается сократить количество рабочих мест, открытых для квалифицированных иностранных сотрудников, на 30%. Эксперты из Комитета по вопросам миграции представили на суд правительства жесткий список специалистов, доступ которым в Великобританию будет ограничен. Однако на деле все не так уж и плохо.

Глава Комитета по вопросам миграции Дэвид Меткалф заявил, что новый список не является неизменным и постоянным, и будет обновляться каждые два года. Например, рассматривается возможность включения в будущий список рабочих в сфере атомной энергетики.

Он отметил, что компании, которые увеличивают уровень зарплат, смогут легче найти работников в пределах Великобритании. Он также сказал, что некоторые компании, особенно в социальном секторе и ресторанном бизнесе, преднамеренно завышали квалификации некоторым работникам, чтобы они смогли получить разрешение на работу (Work Permit). В связи с этим будет крайне необходи-

мо ввести жесткие проверки со стороны Home Office.

Окончательно утвержденный список будет опубликован в следующем месяце, перед тем, как в ноябре этого года вступит в силу иммиграционный уровень для квалифицированных рабочих – Tier 2. Согласно правилам Tier 2, прежде, чем нанимать на работу граждан стран, не входящих в ЕЕА, британские компании-работодатели должны будут доказать, что они не могут найти работников из стран ЕЕА на существующие вакансии.

Три основных условия, которым должен соответствовать будущий иностранный работник, въезжающий в Великобританию по Tier 2:

- хорошее знание английского языка;



Christopher Pledger

Министр по делам иммиграции Лиам Бирн

- ожидаемая заработная плата не менее £24000 в год или хорошая квалификация;

- наличие достаточных средств для проживания в течение первого месяца.

Приведем несколько профессий из нового списка:

- медицинские сестры;
- инженеры-химики и инженеры-строители;
- инженеры-сметчики;
- учителя английского языка и математики;
- офицеры морских судов и судов на воздушной подушке;
- ветеринарные врачи;
- специалисты по стригальным машинам;
- жокеи и тренеры лошадей.

На некоторые другие должности, такие как шеф-повар, няня, гувернантка и т.п. будет разрешено нанимать иммигрантов при условии достаточной заработной платы. Например, индийский ресторан может нанять шеф-повара из страны, не входящей в ЕЕА, но при этом он должен платить ему не менее £8,10 в час.

В настоящее время на должностях, входящих в существующий список, работают 700 тыс. человек (меньше 1 млн., разрешенного правилами). Из них только 7% работников из стран, не входящих в ЕЕА.

«Наша новая система подсчета баллов подразумевает гибкий подход к

нуждам британской экономики, гарантируя рабочие места только для тех иммигрантов, которые действительно нужны Великобритании, – отметил министр по делам иммиграции Лиам Бирн. – При этом те, кто собирается приехать в Великобританию добровольно, должны настроиться на добросовестный труд, строгое подчинение правилам, и продемонстрировать хорошее знание английского языка.

В отчете Комитета по вопросам миграции рекомендуется всем секторам экономики развивать стратегии, направленные на обучение и повышение квалификации, и, помимо иммигрантов, подыскивать новых местных работников, тем самым поддерживая правительство в его намерениях повысить квалификацию британских специалистов и, соответственно, репутацию Великобритании как мирового лидера по уровню и качеству квалифицированных специалистов.

«Самое главное – система подсчета баллов позволит въехать в Великобританию только тем иммигрантам, которые нам нужны, и не более того», – заявил Бирн. ■

Иммиграционная терминология

Иммигранты в Великобритании часто встречаются с терминами, которые используются работниками иммиграционных служб как в вербальной, так и в письменной форме. Чтобы помочь лучше разобраться в иммиграционных ситуациях, мы для наших читателей, настоящих и будущих клиентов Law Firm Limited составили краткий словарь важных понятий и терминов.

A

Administrative removal – административное выдворение.

Выдворение из страны предписывается тем, кто нарушил условия пребывания, просрочил визу или получил ее обманным путем. Не путать с депортацией. Возвращение в страну после административного выдворения возможно сразу при условии получения новой визы.

Appellant – подающий апелляцию.

Человек, выступающий против иммиграционного решения путем подачи апелляции.

Application – заявка.

Официальный запрос (заявка), направленный кандидатом в соответствующий иммиграционный орган для разрешения той или иной иммиграционной ситуации. Например, заявку подают для получения въездной визы, гражданства, разрешения на пребывание в Великобритании и т.п. Заявка чаще всего представляется в бумажной форме, заполненная от руки.

B

Biometric – биометрические данные.

Подтверждение личности индивида по его физическим характеристикам. Например по отпечаткам пальцев и радужной оболочке глаза. А так же по уникальным персональным характеристикам. Например, таким, как голос или почерк.

D

Degree – академическая степень.

Академическая квалификация, присуждаемая тем, кто успешно

окончил курс высшего образования. Первый уровень – степень бакалавра. Степень магистра (Masters Degree) или доктора (PhD) – считаются высшими.

Deportation – депортация.

Выдворение из страны по предписанию министра внутренних дел. К депортации в основном прибегают, если человек обвинен в уголовном преступлении и если его присутствие в стране угрожает национальной безопасности. Возвращение в Великобританию возможно только по истечении предписанного срока либо его отмены. Членам семьи депортируемого также может быть предписано покинуть страну.

Dependant – иждивенец.

Иждивенец – тот, кто финансово зависит от иммигранта. Может быть муж/жена, партнер, ребенок.

Dual citizenship – двойное гражданство.

Возможность иметь гражданство более чем одной страны. Зависит от законодательства каждого конкретного государства. В Великобритании двойное гражданство признается.

E

Entry Clearance Officers – офицер оформления документа въезда.

Чиновники британских посольств и консульств за границей, которые имеют полномочия рассматривать заявления на временный въезд и иммиграцию в Великобританию.

European Economic Area – Европейская экономическая зона.

Европейская экономическая зона. Для удобства читателей использу-

ется английская аббревиатура ЕЕА. Не следует путать с Евросоюзом – European Union, сокращенно EU). **Страны Евросоюза (EU):** Австрия, Бельгия, Болгария, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Чехия, Швеция, Эстония.

Страны ЕЕА: все вышеперечисленные, плюс Исландия, Лихтенштейн и Норвегия.

Граждане вышеперечисленных стран имеют право свободного передвижения внутри ЕЕА.

Experience you have in the United Kingdom – опыт работы в Великобритании.

Согласно новой иммиграционной системе подсчета баллов, для того, чтобы приехать в Соединенное Королевство работать или учиться, иммигрант прежде оценивается по определенным параметрам. Опыт работы в Соединенном Королевстве является одним из параметров, за который можно получить дополнительные баллы, в том числе и при продлении существующей визы.

F

Family Member Residence Stamp – штамп члена семьи резидента.

Штамп, который ставится на один год в документ гражданина страны, которая не входит в Европейскую Экономическую зону. При этом кандидат в обязательном порядке должен являться членом семьи гражданина ЕЕА-страны, который зарегистрирован по Worker registration scheme.

Further leave to remain (FLR) – продление существующего разрешения на пребывание в Соединенном Королевстве (визы) на ограниченное время.

G

Great Britain – остров Великобритании.

В Великобританию входят Англия, Шотландия и Уэльс. Северная Ирландия, Остров Мэн и Нормандские острова не входят в состав Великобритании.

Gross and net pay – зарплата с вычетом и без вычета налога.

Gross pay – сумма заработной платы до вычета налогов и других официальных удержаний. Net pay – «чистая» сумма, выплачиваемая работнику после всех налогов и удержаний.

I

Immigration Authorities – иммиграционные власти.

Чиновники, ответственные за иммиграционный контроль, то есть чиновники Министерства внутренних дел (Home Office), иммиграционные офицеры.

Immigration category – иммиграционная категория.

Категория иммиграционных правил. Термин чаще всего используется в отношении человека, которому было выдано разрешение на въезд и пребывание на территории Великобритании по одной из иммиграционных категорий. Права и обязанности человека в Великобритании зависят от условий иммиграционной категории.

Продолжение читайте в следующем номере

По любым вопросам, связанным с иммиграционным статусом и натурализацией в Великобритании или ведением бизнеса в Великобритании, обращайтесь к специалистам компании LAW FIRM LTD. Мы обладаем большим опытом работы в области иммиграционного права и бизнес-консалтинга в Великобритании. Мы будем рады видеть вас в качестве наших новых клиентов! ■

НОВЫЙ СПИСОК ЯЗЫКОВЫХ ТЕСТОВ ДЛЯ TIER 1

10 сентября Министерство внутренних дел опубликовало новый список языковых тестов, которые принимаются при подсчете баллов по Tier 1 и дают заявителю необходимые 10 баллов.

Из списка исключены пять позиций:

1. A+ Education English Test
2. CSPA English Language Course (Advanced)
3. CSCT Standard Test for English
4. Foundation English Language Test
5. Summer Study English Language Test

Результаты этих тестов не будут приниматься как доказательство достаточного уровня языка при рассмотрении заявок, поданных после 11 сентября текущего года.

С обновленным списком языковых тестов вы можете ознакомиться на сайте компании Law Firm Limited в разделе «Иммиграция».

Law Firm Ltd
2nd Floor, Queens House
180 Tottenham Court Road
London W1T 7PD
t: 020 7907 1460
t: 0845 600 2815
w: www.Lawfirmuk.net
e: inforu@Lawfirmuk.net

